



Americans Well-informed on
Automobile Retailing Economics

Educating consumers about auto financing

Para comunicación inmediata

Contacto: Eric Hoffman

202-585-2808

eric.hoffman@autofinancing101.org

Cuando Evalúe Oportunidades en Shows de Automóviles, Revise los Fundamentos Básicos de Financiamiento de Vehículos, Dice AWARE

WASHINGTON, 12 de noviembre de 2009 – La temporada de show de automóviles es un tiempo excitante tanto para los aficionados a los autos como para las familias. Además de proveer diversión y entretenimiento, los shows de automóviles pueden ser un buen lugar para comparar un número de marcas y modelos en una situación conveniente. Pero es importante considere los fundamentos básicos de financiamiento cuando se encuentre evaluando los últimos modelos de vehículos, según dice Americans Well-informed on Auto Retailing Economics (AWARE).

“Mientras que la temporada de show de automóviles es un tiempo atractivo para comprar un vehículo nuevo, los consumidores deben recordar seguir las reglas básicas del financiamiento“, según dice Eric Hoffman, portavoz de la coalición AWARE, que ayuda a los consumidores a entender mejor el proceso de financiación de vehículos. “Los consumidores que se toman el tiempo de investigar sus opciones de financiamiento tienen más probabilidades de quedar satisfechos con los vehículos que adquieren.”

AWARE ofrece los siguientes consejos:

Antes de ir a un show de automóviles:

- **ESTABLEZCA UN PRESUPUESTO**, basado en sus necesidades y su situación financiera. Si necesita ayuda, use la calculadora de financiamiento de autos en www.autofinancing101.org.
- **COMPARE LAS TASAS PROCENTUALES ANUALES** y otros términos de financiación de muchas fuentes de préstamos.
- **APRENDA EL LENGUAJE** y esté familiarizado con los términos comunes que probablemente escuchará o leerá durante el proceso de compra o financiamiento del vehículo, como ser la APR, pago inicial, tasa de financiación fija o variable y opciones de financiamiento directa del concesionario o a través de terceros. Muchos de estos términos pueden ser encontrados en www.autofinancing101.org/resources/glossary.cfm.
- **CONOZCA LA DIFERENCIA** entre compra y arrendamiento financiero (leasing) de un automóvil.

FOUNDING MEMBERS OF AWARE

1220 L Street, N.W.
Suite 100-154
Washington, D.C. 20005-4018

Phone: 866.693.4464
Email: info@autofinancing.org
www.autofinancing101.org

American Financial Services Association
National Automobile Dealers Association
National Association of Minority Automobile Dealers
American International Automobile Dealers Association
Chrysler Financial

Daimler Financial Services
Ford Motor Credit Company
GMAC Financial Services
Toyota Financial Services
Wells Fargo Auto Finance

Cuando se encuentre en un show de automóviles:

- **PERMANEZCA DENTRO DEL RANGO DE PRECIOS** que usted puede pagar cuando considere adquirir un vehículo.
- **ENTIENDA EL VALOR Y PRECIO** de los productos opcionales, como ser los contratos de garantía extendida, seguro de crédito, o protección garantizada del automóvil. Si usted no desea estos productos, no firme por ellos.

Cuando visite un concesionario:

- **NEGOCIE** sus acuerdos y términos de financiación.
- **LEA EL CONTRATO** detenidamente antes de firmarlo.

Después de completar la compra o el arrendamiento financiero:

- **EFFECTUE SUS PAGOS A TIEMPO.** Pagos omitidos o atrasados generan cargos por morosidad y aparecen en su informe de crédito, lo que puede afectar su capacidad para obtener crédito en el futuro.
- **CONTACTE A SU ACREEDOR SI EXPERIMENTA UNA DIFICULTAD FINANCIERA.** La reposición de su vehículo puede ocurrir si usted no efectúa los pagos a tiempo. Las empresas que financian vehículos quieren trabajar con usted para que pueda cumplir con sus obligaciones financieras.

AWARE fue formado por la industria de financiamiento de vehículos para generar un mayor entendimiento entre los consumidores sobre cómo funciona el financiamiento de autos. La principal iniciativa de este grupo es su sitio Web, www.AutoFinancing101.org, disponible en inglés y español. El sitio pretende ofrecer a posibles compradores de autos nuevos y usados las herramientas y recursos que necesitan para navegar con éxito el proceso de financiación. AWARE se centra exclusivamente en educar a los consumidores sobre la financiación de vehículos en un entorno web y ofrece materiales libres de publicidad o de cualquier táctica de ventas.

Los miembros de AWARE incluyen: American Financial Services Association, National Automobile Dealers Association, National Association of Minority Automobile Dealers, American International Automobile Dealers Association, American Honda Finance Corp., American Suzuki Financial Services, AutoNation, Ford Motor Credit Company, GMAC, Group 1 Automotive, Inc., Lithia Motors, National Auto Finance Co., Nissan Motor Acceptance Corp., Nuvel Financial Services, Saab Financial Services Corp., Sonic Automotive, Inc., Toyota Financial Services, United Auto Group, Inc., Volvo Car Finance North America, y Wells Fargo Auto Finance.

###

Atención Medios de Comunicación: Para imágenes en alta resolución del logo de AWARE para ser impreso o usado en la Web, contactar a Karen Klugh a kklugh@autofinancing101.org.